

# BEHÖRDEN INFORMIEREN

## **Aus Schule und Schulrat Gams**

### **Gelungener Schulschluss**

Am Ende des Schuljahres 2015/16 hat der Schulrat alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Pensionierten zum traditionellen Examenessen eingeladen. Dieser Anlass bietet in angenehmer Atmosphäre Raum, das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen, sich mit bekannten Arbeitskollegen auszutauschen und die neuen kennenzulernen. Mit je einem Glas feinem Gamser Bienenhonig begrüßte die Schulratspräsidentin im Namen des Schulrates die neuen Lehrpersonen. Die langjährigen Mitarbeiter ehrte sie mit je einem persönlich ausgesuchten Geschenk und auch die Austretenden erhielten als Dank für ihre Leistungen ein kleines Präsent.

### **Gelungener Schulstart für 386 Schulkinder**

Das Schulhaus Höfli startete mit einem ökumenischen Gottesdienst in der Kirche, das Oberstufenzentrum Widem in der Oase, und das Schulhaus Hof mit einem speziellen Ritual ins neue Schuljahr. Die Schulleiter Martin Derungs (Schulhaus Höfli und OZ Widem) und Eugen Huber (Schulhaus Hof) nutzten die Gelegenheit, die Schülerinnen und Schülern herzlich zum neuen Schuljahr zu begrüßen und einen weiterhin guten Start zu wünschen. Martin Derungs stellte in seiner Begrüssung für die Mittel- und Oberstufenschüler das „lebenslange Lernen“ ins Zentrum. Und Eugen Huber gab den Kindern „Gib Acht auf Dich selber, gebt Acht aufeinander und gebt Acht auf unsere Schule“ mit auf den Weg. Wie im Jahr zuvor, schickten die Schülerinnen und Schüler nach der offiziellen Begrüssung, mit Rücksendungskarten versehene bunte Luftballone in den Himmel, welcher diesmal äusserst freundlich und strahlend blau war. Dieses Loslassen war begleitet mit vielen guten Wünschen seitens der Lehrpersonen und Eltern und nicht zuletzt auch von strahlenden Kinderaugen: Wohin mögen die Ballone getragen werden? Welche Karte kommt von wo zurück? Mögen alle Schüler von dieser gesunden Portion Neugier auch in diesem Schuljahr begleitet werden.



### **Sicherheit auf dem Schulweg und im Verkehr**

Der Schulweg ist für die Kinder ein wichtiges Element auf dem Weg zur immer grösser werdenden Selbstständigkeit. Er ist Freiraum und bietet soziale Kontakte ausserhalb der elterlichen Kontrolle. Darum ist es gut, wenn Schülerinnen und Schüler so früh wie möglich lernen, den Weg zur Schule selbstständig zurückzulegen – sei es allein oder mit anderen Kindern.

Damit sich die Kinder sicher im Strassenverkehr bewegen, müssen die Erwachsenen sie dabei unterstützen. Eltern üben den Schulweg mit den Kleinsten und begleiten sie am Anfang. Die Kinder lernen, erst dann die Strasse zu überqueren, wenn die Autos vollständig angehalten haben. Für die Unfallverhütung hat das gute Vorbild der Eltern und anderer Erwachsener eine wichtige Funktion, da Kinder vieles durch Nachahmung lernen.

### **Mitarbeiter und neue Lehrpersonen mit Elan eingestiegen**

Auch die Lehrpersonen und Mitarbeiter in den Schulhäusern und der Schulverwaltung sind mit viel Elan in das neue Schuljahr eingestiegen. Mit ihnen haben auf der Primarstufe des Hof-Teams auch Livia Schmidheiny, als Nachfolge für Primarlehrperson Nadia Bislin, sowie Marion Nüesch, als Nachfolgerin von Edith Utiger, als Schulische Heilpädagogin ihre Tätigkeiten aufgenommen. Der Schulrat und die Schulratspräsidentin wünschen allen

Lehrkräften und Mitarbeitern der Schule Gams, den Schülerinnen und Schülern und deren Eltern ein gutes neues Schuljahr mit vielen schönen und gelungenen Stunden.

### **Personalweisungen**

Der Schulrat hat die von der Schulleitungskonferenz finalisierte Version der Personalweisungen formell erlassen. In den Personalweisungen werden Themen wie Personalgewinnung, Personalführung und Personalentwicklung geregelt. Ebenfalls darin geregelt werden administrative Belange wie Absenzen, Spesen, Urlaube, Prämien, Versicherungen sowie betriebliche Gesundheitsförderung, genauso wie die Personaltrennung. Die neuen, internen Personalweisungen sind per 1. Juli 2016 in Kraft getreten.

### **ECDL-Tests neu an der Schule Gams**

Neu ist es möglich, an der Schule Gams ECDL-Tests zu absolvieren. Gams ist hierfür Partner der Gemeinde Sennwald. Mit dem ECDL-Angebot – welches Bestandteil des Unterrichts ist – können Schülerinnen und Schüler der Oberstufe das „ECDL-Base-Zertifikat“ erarbeiten, welches Computergrundlagen, Online-Grundlagen, Textverarbeitung und Tabellenkalkulationen beinhaltet. Weiter ist es möglich, dass die Schüler das Standard-Modul in Präsentation abschliessen können.

## ***Personelles Gemeindeverwaltung***

### *Neuer Leiter Sozialamt*

Nach der Kündigung von Frau Walt als Leiterin des Sozialamtes per Ende Januar 2016 hat der Gemeinderat nach Vorliegen der Analyse der Gemeindeorganisation die Stellenleitung neu ausgeschrieben. Während dieser Übergangsfrist hat Frau Manuela Ladner in verdankenswerter Weise die Führung des Sozialamtes nochmals übernommen, allerdings nur befristet und interimsmässig. Aus den zehn eingegangenen Bewerbungen hat der Gemeinderat Herr Jürg Eberle, Feld 12, als neuen Leiter Sozialamt mit einem Teilpensum von derzeit 60 Prozent gewählt. Frau Ladner bleibt Stellvertreterin des Sozialamtes und führt weiterhin die Regionale Zivilschutzstelle Werdenberg Nord. Der Gemeinderat hält an dieser Stelle ausdrücklich fest, dass Gemeinderätin Daniela Eberle beim Auswahlverfahren von Beginn an im Ausstand und somit am Wahlverfahren nicht beteiligt war. Der Gemeinderat ist überzeugt von den breiten Qualifikationen und dem Durchsetzungsvermögen von Herrn Eberle. Gerade auch die Betreuung der Asylsuchenden ist eine Aufgabe der Gemeinden, welche bedingt durch den grossen Anstieg der Personenzahlen in Zukunft noch zunehmen wird. Die Gemeinde Gams hat aktuell ein Soll von 32 Personen unterzubringen und zu betreuen. Aktuell sind es gut 20 Personen, welche die Gemeinde effektiv aufgenommen hat. Der Gemeinderat wünscht Jürg Eberle einen guten Start in sein neues Wirkungsgebiet und freut sich auf eine gute Zusammenarbeit. Frau Manuela Ladner wird an dieser Stelle für ihre Interimsleitung ein grosser Dank ausgesprochen.

### *Herzlich Willkommen*

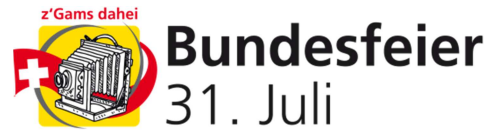
Am 15. August 2016 hat Fabienne Gassner, Churbreitenstrasse 17, ihre Ausbildung zur Kauffrau auf der Gemeindeverwaltung Gams begonnen. Gemeinderat und Personal heissen die neue Lernende herzlich willkommen und wünschen ihr eine spannende und erfolgreiche Lehrzeit.

### *Lehrstelle 2017*

Die Gemeindeverwaltung Gams hat auf August 2017 wiederum eine interessante und abwechslungsreiche Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann zu vergeben. Ob Einwohneramt, Bauamt, Finanzverwaltung oder Steueramt – auf dich wartet eine abwechslungsreiche Lehrzeit. Lerne die verschiedenen Abteilungen einer Gemeindeverwaltung kennen und schaffe dir eine solide Basis für deine berufliche Zukunft. Interessiert? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung! Bewerbungsadresse: Gemeindeverwaltung Gams, Teresa Schöb, Rathaus, 9473 Gams

## **Kurzurückblick Bundesfeier „z’Gams dahei“**

In Gams wurde der diesjährige der Nationalfeiertag wieder unter einem speziellen, typisch schweizerischen Motto gefeiert. Das Motto „z Gams dahei“ fand wiederum sehr guten Anklang bei den gut 300 Festbesucherinnen und Besuchern.



Der Gemeinderat dankt den Mitgliedern der Arbeitsgruppe Bundesfeier und allen an der Feier Beteiligten ganz herzlich für die gute Organisation des Anlasses. Die Festwirtschaft stand dieses Jahr unter der Leitung des Ornithologischen Verein Gams; sie hatten alle Hände voll zu tun. Auch für ihren Einsatz dankt der Gemeinderat bestens.

## **Viehschau 2016; Jungzüchter gesucht!**

Am Freitag, 14. Oktober 2016 findet die traditionelle Gamser Viehschau statt. Die Viehschaukommission lädt die Gamser Kinder zum Mitmachen beim Jungzüchterwettbewerb ein. Es sind nicht nur Bauernkinder mit ihren Jungtieren zugelassen, es darf auch der nicht-bäuerliche Nachwuchs daran teilnehmen. Es sind „alle“ Wiederkäuer (Kälber, Ziegen, Schafe, usw.) zugelassen. Das Vorstellen der Tiere im Ring wird mit einem Geschenk belohnt. Also los! Tier auswählen, anmelden und trainieren. Anmeldung bitte an die Viehschaukommission, Andreas Kramer, Telefon 081 740 39 46.

## **Jungbürgerfeier 2016**

Traditionell lädt die Gemeinde Gams die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Gemeinde jeweils im Herbst zu einer Feier ein. Dieses Jahr stand ein „Golf-Schnupperkurs“ auf der Driving-Range des Golfplatzes Gams-Werdenberg auf dem Programm. An der Feier vom 19. August nahmen leider nur sechs Jungbürgerinnen und Jungbürger sowie eine Delegation des Gemeinderats teil. Im Anschluss an die Begrüssung durch Gemeindepräsident Fredy Schöb und nach einem Apéro haben die Jungbürgerinnen spannendes rund ums Golfspiel erfahren dürfen. Selbstverständlich durfte auch jedermann/frau selber auf der Driving-Range „probieren“, wie das Spiel funktioniert. Dabei dürfte manche/r bemerkt haben, dass es einfacher aussieht, als es in Wirklichkeit ist. Nach der sportlichen Betätigung freuten sich alle auf das anschliessende Abendessen im Rest. Schäfli in Gams.



## **Zusammenarbeit Feuerwehren geübt**

Am Montag fand in den Räumlichkeiten der Firma Ortlinghaus Gams eine gross angelegte Übung der Feuerwehren Werdenberg Nord (Gams, Sennwald und Grabs) statt, welche auch Unterstützung von der Stützpunktfeuerwehr Buchs mit dem Hubretter erhielt. Bei dieser Grossübung waren mehr als 130 Personen aus Feuerwehr, Samariter und Polizei auf dem „Schadenplatz“. Übungsleiter Martin Hardegger, Vizekommandant der FW Gams, hatte die Schadenlage sofort richtig

erkannt und den einzelnen Feuerwehren ihre Arbeiten und Abschnitte zugeteilt. Kommandant Philipp Kaiser hat in der Übungsbesprechung die sehr gute Zusammenarbeit hervorgehoben und dafür auch einen grossen Dank ausgesprochen. Martin Grob, Chef der Polizeistation Gams und Gemeindepräsident Fredy Schöb haben die Gelegenheit ebenfalls

genutzt, um den anwesenden Feuerwehrmännern (und -frauen) sowie den Samariternvereinen ganz herzlich für die tolle Einsatzbereitschaft zu danken. Grossereignisse wie der Brand einer Tiefgarage in Grabs und der Zugbrand kürzlich in Salez haben eindrücklich gezeigt, dass auf die Feuerwehren in der Region Verlass ist und dass sie ein kompetenter Partner im Bereich des Bevölkerungsschutz sind. Bei einem Umtrunk und einem kleinen Imbiss wurde die Grossübung im Feuerwehrdepot abgerundet.

### ***Hydrantennetz Hültsch-Oberdorf-Usserbach***

Die Wasserversorgung Gams plant im Gebiet Hültsch-Oberdorf-Usserbach im Rahmen der Neuerschliessung den Bau neuer Wasserleitungen. Gleichzeitig ist die Erneuerung diverser Hausanschlüsse geplant. Die Gebäudeversicherung des Kantons St.Gallen sichert der WV Gams entsprechende Beiträge aus dem Feuerschutzfonds zu. An die subventionsberechtigten Kosten von 164'900 Franken wird ein Beitrag von 15 Prozent, entsprechend 24'700 Franken aus dem Feuerschutzfonds zugesichert. Die definitive Festlegung des Beitrages erfolgt mit der Schlussabrechnung. Der Gemeinderat hat die Zusicherung zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Ausführung dieser neuen Werkleitungen erfolgt im Rahmen der weiteren Tiefbauarbeiten.

### ***Kanalisation „Felsbachriet“***

Im Zuge der Erschliessung des Gebiets „Felsbachriet“ sind diverse neue Schmutz- und Meteorwasserleitungen realisiert worden. Nachdem die Abschlussarbeiten fertiggestellt werden konnten, hat der Gemeinderat die Bauabrechnung für dieses Investitionsprojekt genehmigt. Nach der Ausführung wurde die Leitung gespült und mittels Kanal-TV aufgenommen. Die festgestellten Mängel der Kanalisationsleitung wurden zu Lasten des Baumeisters behoben.

Die Kostenschätzung vom 02.03.2016 betrug auf Fr. 264'000.-- inkl. 8.0% MWST. Die angepasste Kostenschätzung aufgrund des optimierten Ausführungsprojekts lautete auf Fr. 145'000.-- inkl. MWST. Die vorliegende Schlussabrechnung weist nun Kosten von Fr. 161'561.00 inkl. MWST aus. Gegenüber der angepassten Kostenschätzung von Fr. 145'000 betragen die ausgewiesenen Mehrkosten Fr. 16'561.-- oder ca. 11.42 %. Die Mehrkosten resultieren hauptsächlich durch das Erstellen der nachträglichen Drainageleitung auf der gesamten Länge (Erschliessungsstrasse bis Haagerstrasse) und durch das wiederholte Ausplanieren des Wieslandes nach den Setzungen, inkl. Fräsen, ansäen sowie Nutzausfallentschädigungen für 2016. Der Gemeinderat hat die Bauabrechnung genehmigt.

### ***Gemeindebeitrag***

Am Samstag, 17. Dezember 2016 wird die Rheintalische Singgemeinschaft unterstützt vom Kantichor Heerbrugg sowie ein hochkarätiges Orchester mit Solisten in Gams wieder ein Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche St.Michael aufführen. Zusammen mit namhaften Solisten und unter Begleitung der Kammerphilharmonie Bodensee-Oberschwaben wird der Chor das festliche „Stern von Bethlehem“ des Liechtensteiner Komponisten Georg Rheinberger singen. Der Gemeinderat hat an dieses Kirchenkonzert einen Kulturbeitrag von 1'000 Franken zugesichert.



## **Verkehrsbehinderungen Wildhauserstrasse**

Die Gemeinde Gams wurde vom Strassenkreisinspektorat Wattwil (SKI) über die Betonbankettsanierung längs Wildhauserstrasse ab 16. August 2016 informiert. Die Sanierungsarbeiten erfolgen in mehreren Etappen. Bauende ist auf Spätherbst 2016 geplant. Die Baustellendurchfahrt wird mittels Lichtsignalanlage einspurig geregelt. Die Zufahrten zu den Liegenschaften sind nicht tangiert. Für die örtliche Bauleitung ist Herr Ruckli von der RKL Emch+Berger Ingenieurbüro AG zuständig. Alle Anwohner und Anstösser haben vom SKI Wattwil die Baustellen-Information erhalten. Die Verkehrsteilnehmer und Anwohner werden um Verständnis für diese unumgänglichen Unterhaltsarbeiten gebeten.

## **Ausflug 70Plus**

Am Dienstag, 16. August fand der diesjährige Seniorenausflug, welcher von der Kommission 70Plus organisiert wird, statt. Es haben insgesamt knapp 140 Personen an diesem gelungenen Ausflug teilgenommen. Der Ausflug führte die Gästeschar in diesem Jahr an den schönen Zuger See mit Mittagessen auf dem Schiff. Der Gemeinderat hat die sehr hohe Beteiligung erfreut zur Kenntnis genommen und wünscht allen Seniorinnen und Senioren weiterhin alles Gute. Der Kommission 70Plus unter der Leitung von Gemeinderätin Christa Knupp wird für die Organisation der beste Dank ausgesprochen.

## **Agenda**

- Alte Mühle Gams, Di, 13.09.2016, 20 Uhr: Trachtgallen und TONikum „Musig fürs Gmüet“. Zwei Werdenberger Formationen unterhalten mit Gesang und Instrumentalmusik am *Tag der Kleinkunst*.

## **Herzliche Gratulation**

Im September feiern folgende Personen in Gams ihren 80., 85. oder höheren Geburtstag:

Adam-Thaler Rosina	Eichlitte 4	08.09.1936
Stadler Kurt	Eichlitte 3	21.09.1929
Schöb-Breitenmoser Peter	Alterswohnheim Möösli	28.09.1931
Eggenberger-Lippuner Elsbeth	Alterswohnheim Möösli	29.09.1919
Dürr-Bernegger Josef	Weberhüser 1148	29.09.1922
Zeller-Merelli Beat	Alterswohnheim Möösli	29.09.1929

Wir gratulieren den Jubilarinnen und Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen weiterhin gute Gesundheit, viel Glück und Zufriedenheit.

## **Baubewilligungen**

In der Gemeinde Gams wurden folgende Bewilligungen erteilt:

- Erben des Dobler Armin, zH Dobler Marco, Bergstrasse 88, 9497 Triesenberg: Heizungssanierung, Parzelle-Nr. 1483, Vorburg 2
- Lüchinger Stefanie, Obstgartenweg 5, 9473 Gams: Isolation und Sanierung der Fassade, Parzelle-Nr. 1252, Dorfbach 2
- Rauper Roman und Peggy, Rüti 13, 9473 Gams: Bau Geräteschopf, Parzelle-Nr. 1498, Rüti 13

## **Handänderungen**

Ortsgemeinde Gams an Politische Gemeinde Gams: Grundstück Nr. 2268, Felsbachriet, 900 m<sup>2</sup> Strasse

Ortsgemeinde Gams an Elektra Gams Genossenschaft, Gasenzenstrasse 7, 9473 Gams: Grundstück Nr. 2269, Felsbachriet, 109 m<sup>2</sup> Wiese

Ortsgemeinde Gams an Heizplan HPA AG, Karmaad 36, 9473 Gams: Nr. D10033, Felsbachriet, Baurecht für Gewerbehalle

Ortsgemeinde Gams an Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen (GLB) Gams und Umgebung, Karmaad 30, 9473 Gams: Nr. D10032, Felsbachriet, Baurecht für Werkhof

TE Immobilien Verwaltung und Verkauf GmbH, Seehaldenstrasse 16, 9404 Rorschacherberg an Isgafols Immobilien GmbH, Grabserstrasse 22a, 9473 Gams: Nr. S20148, StWE-WQ 225/10000 (3 ½-Zimmerwohnung); Nr. M30103, 1/44 Miteigentum an Nr. S20191 (Tiefgarage), Isgafols

Inova AG, Viscosestrasse 46, 9443 Widnau an Investment Bau AG, Viscosestrasse 46, 9443 Widnau: Grundstück Nr. 2250, Tüfengass, 1'600 m<sup>2</sup> Grundstücksfläche

## **Aus der Gamser Jugendarbeit**

### *Street Soccer*

Am 21 August fand das Streetsoccer-Finale in Buchs statt. Eine Mannschaft hat sich nach drei Spieltagen in Gams dafür qualifiziert. Leider hat es diesmal nicht gereicht um nach München ans Final zu reisen und sich mit anderen Jugendlichen aus verschiedenen Ländern zu messen.



### *Bio-Garten beim Alterswohnheim „Möösl“*

Das Projekt Bio-Garten ist aus der Bedürfnisanalyse entstanden und wird von einer Gruppe Mädchen mit Unterstützung des Jugendarbeiters organisiert. Nun ist klar, wie und wo das Projekt durchgeführt wird. Das Projekt wird im Garten des Alterswohnheims „Möösl“ integriert. Mit Hilfe des Werkhof-Teams wird der Platz mit Steinplatten belegt um es rollstuhlgängig zu machen. Die Offene Jugendarbeit freut sich über diese Zusammenarbeit und die Kontakte zwischen Jung und Alt.

### *Fotowettbewerb „mein Platz in Gams“*

Für den Fotowettbewerb können Kinder/Jugendliche sowie Erwachsene beim Jugendarbeiter das dazugehörige Sitzkissen kostenlos holen und sich damit auf ihren Lieblings –oder Hassplatz fotografieren und das Foto mit einer Begründung an den Jugendarbeiter zusenden. Egal ob per SMS, Email usw. Anmeldeschluss ist der 30.09.16. Flyer auf KOJ.ch

### *Ausblick:*

Go-Kart 07.09.16, Anmeldeschluss 02.09.16; Der Lasertag wurde verschoben; ein neuer Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben. Alle Flyer auf [www.koj.ch](http://www.koj.ch)

Die Offene Jugendarbeit wünscht allen Schülern und Lehrern einen guten Start ins neue Schuljahr.

## **Öffentliche Veranstaltung zum 125-Jahr-Jubiläum**

### **„Stabile Turbulenzen – in der Kindheit, in der Familie und in Beziehungen“**

Die Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen wurde im Jahr 1891 gegründet. Anlässlich des 125-Jahr-Jubiläums haben wir auf Samstag, 29. Oktober 2016, eine öffentliche Veranstaltung in der Lokremise in St. Gallen organisiert. Unter dem Titel „Stabile Turbulenzen – in der Kindheit, in der Familie und in Beziehungen“ erwarten Sie spannende Referate von Prof. Dr. Pasqualina Perrig-Chiello, Dr. Magdalena Hoffmann sowie dem Buchautor Prof. Dr. Wilhelm Schmid. Für das Rahmenprogramm konnte der bekannte Liedermacher und Kabarettist Manuel Stahlberger engagiert werden.

Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.kjh.ch](http://www.kjh.ch).

### **KINDER- UND JUGENDHILFE ST.GALLEN**

Beratungsstelle Sargans  
Bahnhofstrasse 9  
7320 Sargans

